

Nagyvárad Estilap

Oradea-Mare Nagyvárad, 1923. Csütörtök, augusztus 9.

Aranykor

Oradea-Mare Nagyvárad, 1923. Csütörtök, augusztus 9.

A német nép a passzív ellenállás mellett

A politikai pártok egyöntetű állásfoglalása

Az Estilap eredeti tudósítása

A párisi diplomáciai körökhöz közelálló Ere Nouvelle jelenti, hogy a német hivatalos álláspont a Ruhr-kérdésre vonatkozóan a következő:

Megegyezésről szó sem lehet mindaddig, amíg a franciák megszállva tartják a Ruhr-vidéket,

mert a megszállás aktusa nem kényszerítés a fizetésre, hanem állandó fenyegetés a német birodalom feldarabolására.

Ezért a Ruhr-vidék lakossága a passzív ellenállást szükségképpen nemzeti garanciának tekinti. A német nép, kezdve a kormánytól, egészen a legszélsőbb kommunista pártig, ezen az állásponton van. Tehát olyan megoldást kell keresni, amely megóvjá Németország tekintélyét és nem sérti a német hazafiasságot. Míg ezt Párisban be nem látják, addig tárgyalni nem lehet.

Méltányos megegyezés esetén Németország 30 milliárd arany márkát fizethetne, többet nem.

A német nép el van szánva a küzdelmet végsőkéig megvívni. A nagyipar kész a legmesszebb menő áldozatokra.

A francia kormány saját érdekében helyesen tenné, ha a garancia-paktumot, melyet Anglia és Amerika is ajánlott, elfogadná.

Igy a francia lap. Különben,

hogy Anglia és Franciaország között a viszony nem javult,

azt bizonyítja az is, hogy a francia külügyminisztérium cáfolja Curzon és Poincaré közeli találkozását.

A Matin szerint

Franciaország és Belgium augusztus 10-ig meg fognak egyezni

olyan rendszabályok tekintetében, amelyek azt eredményezik,

hogy a Ruhr-akció hatályos és gyümölcsöző lesz.

Berlini tudósítók táviratozza, hogy a szociáldemokraták a

birodalmi gyűlésen határozati javaslatot nyújtottak be, hogy a kormány az élet hallatlan megdrágulásának vessen véget.

Ujabb kisantant-konferencia Karlsbadban

Az Estilap eredeti távirata

Prágából jelentik, hogy a cseh külügyminisztériumhoz közelálló forrásból szerzett értesülés szerint a szinajai konferencia határozatainak gyakorlati végrehajtását a kisantantnak a hét végére Karlsbadba összehívott nemhivatalos értekezletén megbeszélnek. Az értekezleten megjelennének: Svehla cseh miniszterelnök, Pasics és Bratia-

nu, továbbá Osusky párisi cseh követ. A cseh köztársaság elnöke is kilátásba helyezte megjelenségét.

Ugyanebből a forrásból megerősítik azt a hírt, hogy a kisantant felhatalmazta Benest, gondoskodjék a továbbításáról annak a kezdeményezésnek, a melyet Szinajában a magyar kölesön ügyében megindítottak.

A lakáshivatal ügye Hodor prefektus előtt

Fildán törvénytelennek tartja a rendőrség intézkedését

Az Estilap tegnapi számában elsőnek közölte a lakáshivatal megszüntetésére vonatkozó rendőrhatalósági rendeletet, amelynek megfelelően Dancu rendőrkapitány és Gerlán János városi tisztviselő tegnap délután meg is jelentek Fildán József elnök hivatalában, aki azonban miután felettes hatóságától nem kapott külön utasítást megtagadta a lakáshivatal irattárának átadását.

A komplikált ügyben Bunescu rendőrprefektushelyetteshez fordultunk, aki a következő határozott kijelentést tette:

— A lakáshivatal törvénytelen alapon működött és miniszteri rendelet alapján utasítást adtam a hivatal azonnali megszüntetésére. A hivatal helyén egy bizottság fog működni, amely csupán tisztviselők elhelyezéséről gondoskodik.

Sajnos, ez nem jelent semmit. A lakáshivatalnak csak a neve változik. Ami pedig az intézmény törvénytelenességét illeti. Bunescu igazgató felfogásához szívesen csatlakozunk. De ugyanakkor az igazság kedvéért meg kell állapítani, hogy Fildán József a lakáshivatal mai főnöke korrektségével, hozzáférhetetlenségével oly-

szomorú állapotok után, példásan vezette hivatalát.

A hivatal helyiségeinek lepecsételése korántsem nyugtatta meg az érdekeltek kedélyét. Fildán, aki régi közigazgatási tisztviselő, felettes hatóságánál azonnal jelentést tett a szerinte minden törvényes jogalapot nélkülöző eljárásról és ma délelőtt dr. Hodor prefektust részletesen informálta a történetekről.

Gerlán Jánost dr. Bucico Koriolán polgármester szóbeli utasítással delegálta a város részéről a lakbérleti hivatalhoz. Hogy milyen szerepe lesz Gerlánnak, az ma még nincs tisztázva, mert még az sines precizizozva hogy a megszüntetett lakbérleti hivatal működik tovább vagy pedig visszaállítják a régi lakáshivatalt.

A város már több ízben átírt a rendőrprefekturára, hogy az erre vonatkozó rendeletet tanulmányozás céljából küldjék meg, de az a mai napig nem történt meg.

Hodor Viktor dr. prefektus holnap délelőtt fogadja Fildán József lakáshivatali főnököt, aki referálni fog a lakáshivatal körül felmerült bonyodalmakról. Előreláthatóan a prefektus hamarosan dönteni fog; így is kívánja a közönség eminens érdeke.

Nem vesztegettek a pesti bankok

Ulain vádaskodással megdőltek

Az Estilap eredeti távirata

Budapest, augusztus 8. A vizsgálóbíró megszüntette Ulain Lajos képviselő ismert vádjai ügyében a bankok elleni vizsgálót. A részletesen megokolt végzésben kifejti a vizsgálóbíró, hogy azért szüntette meg a vizsgálatot, mert a bankok eljárása, hogy a részvények kibocsátásával kapcsolatosan a főhivatalnokoknak pénzbeli nyereséget juttattak, nem meríti ki a büntető törvénybe ütköző megvesztegetés vétségét.

A vizsgálóbíró átnézte a Hitebank, a Kereskedelmi bank és a Lloyd bank névjegyzékeit, megnézte a folyószámlákat, a levelezéseket és megállapította, hogy a köztisztviselőknek a bankok küldtek értesítést a részvények kibocsátásáról, de fizetési felhívással egybekötve. És amennyiben az értesítettek a fizetési felhívásnak nem tettek eleget: nem kaptak részvényt sem. A vizsgálóbíró végzésében kimutatja, hogy a gyanúnak még csak árnyéka sem merült fel arra vonatkozólag, hogy a hivatalnokokat a részvények ajándékozásával kötelességük megszegésére buzdították volna.

Harding temetése

Berlini tud. távirata.

Amerika köztársasági elnökének halála valóban amerikai méretű gyászba borította az Újvilágot. Tudvalevő, hogy Harding elnök San Franciscóban halt meg; ez a város Washingtontól körülbelül 6000 kilométerre van. Ezen az útvonalon, valamint az alaskai partvidéktől a Panama-csatornáig és Havaitól a Filippi-szigetekig rövid távokon katonai díszőrségek álltak a temetés óráiban és felőrákint a gyász jeléül egy-egy sortűztet adtak. Három napon át szünetelt a munka minden állami hivatalban. A koporsóra viszont csak négy koszorút helyeztek: az özvegyét, Coolidge elnökét, az állami főtörvényszék és a kongresszus koszorúit. A hivatalos gyászkielégítésnek 3000 tagja volt. Wilsonnak is helyet jelöltek ki a gyászmenetben, de orvosai tiltották a volt elnököt a temetésen való részvételtől.

Harding után 800.000 dollár vagyon maradt.

HIREK

Érdekes részletek a La Manche-csatorna legfrissebb átúszásáról

— Az Estilap eredeti tévtrata —

Páris, augusztus 8. A La Manche-csatornát átúszta egy angol sportember. A szenzációt keltő sportesemény részleteiről érdekes távirat számol be:

Sullivan hétfőn este 5 óra 22 perckor Dovernél startolt és kedden este 8 óra 45 perckor Calaisban partot ért. Fogadására óriási közönség vonult ki. Sullivan közvetlen cél előtt áramba került és kénytelen volt irányt változtatni. A calais-i kaszinó

előtt üdvözlőgás között lépett a szárazföldre. Annyira kimerült volt, hogy nem tudott a lábán megállni. Dörzsölgették, szája ba erősítő italokat csepegtettek, de a kimerültség teljesen megbenitotta úgy, hogy beszélni sem tudott. Órák múlva némileg magához tért. Kanalként levessel etették. Evés közben szeme az álomtól lehunyódott. Szállodába vitték, ahol azóta alszik. Sullivan a harmadik, aki a La Manche csatornát átúszta.

* A prefektus fogadó órái. Hodor Viktor dr prefektus a megyeházán hétfőn, szerdán és pénteken, a városházán pedig kedden, csütörtökön és szombaton fogad, mindig délelőtt 10-től 1 óráig.

* Pintér Böske Temesvárra szerződött. Sok forró est emléke fűződik Pintér Böskehez. Ez a nagyszerű szubrett akkor jött Váradra, amikor a színháznak igazán komoly szüksége volt rá. Most ő is távozik innen. A színház direktóriájával nem tudott megegyezni, bár Váradra mérsékeltebb feltételek mellett szerződött volna. Új szerződése 16 ezer leies gázszíval Temesvárra és Marosvásárhelyre Fekete Mihály társulatához köti.

* Okvetlen nézze meg Dr MA-BUSET, a legizgatóbb és legérdekesebb filmet, melyet három rész helyett két részben mutat be az Atlantic nyári mozi és az Apolló mozi. Az első rész csütörtökön, a második rész pénteken kerül színre.

* Felhívás a zsidó hadiárva-hoz. Felhívásnak az a zsidó hadiárva vagy nem hadiárva, kik még eddig jegyzékbe véve nem lettek, hogy f. hó 12-en d. e. 10 órakor összeírás véget, vagy az orth. izr. hitközség Zárd.-utcai, vagy a neológ izr. hitközség Priutul Carol (Szlágyi Dező)-utcai tanács házában a kor és az árvaságot igazoló okmányokkal jelentkezzenek.

— Az amerikai Joint zsidó hadiárvaikat támogató intézmény 4 drb. — 18 hónap alatt havi 100 leies vételári részletben lefizetendő — varrógépet bocsájt igényjogosultak rendelkezésére. Pá yázhatnak első sorban olyan zsidó hadiörvegyek és hadiárva leányok, akik eddig még semmi néven nevezendő segélyben nem részesültek. A pályázatok Nuszbaum Samuelhez címezve (Prometeus iroda Granaria telepház) írásban adandók be, hadiörvegyiséget, illetve hadiárvaságot igazoló okmányokkal felszerelve, f. évi augusztus hó 22-ig. Személyes intervenciók nem vétetnek figyelembe.

* Okvetlen nézze meg Dr MA-BUSET, a legizgatóbb és legérdekesebb filmet, melyet három rész helyett két részben mutat be az Atlantic nyári mozi és az Apolló mozi. Az első rész csütörtökön, a második rész pénteken kerül színre.

* Tűz egy vasuti raktárban. Budapesti tudósítónk táviratozza: Szekszárdon a vasuti gabona raktár kigyuladt. Husz vagon gabona hamvadt el.

Vasárnap délután fél 6 órakor

Unirea — NAC

football mérkőzés. Jegyek elővételben Hellas sportruház és Kádár utóda Balogh cég-knél már előre vásárolhatók

Banket Mosoiu miniszter tiszteletére

Mosoiu miniszter hívei tegnap este a Rimanóczy-étteremben társasvacsorára gyűltek egybe, amelyen a következők vettek részt: dr Hodor vezérőrfelügyelő, Negulescu és Chirvaj képviselők, Tempelean alispán, Gombos Traian kabinetfőnök, Ilescu kapitány, Bogdan Jonescu professzor, dr Simona György ügyvéd, Szilágyi-Corbu igazgató, Stamatopol ügyvéd és Castano ezredes.

A vacsorán számos felköszöntő hangzott el. Mosoiu miniszter híveivel az éjféli órákig maradt együtt.

* Kik kaptak utlevelet? Az államrendőrségen lévő utlevélosztályon ma a következők kaptak utlevelet: Szakál János, Hegedüs Erzsi, Kis András, dr Schwartz Illés és neje, Keszler Róza, Kapes Ilona, Lukács György, dr Aberle Ottóné, Friedmann József, dr Masznyik Elemér, Grünfeld Albert, Széles Gábor, Friedmann Fülöp, Sarkadi Albert, Molnár Emil, Fratner József, Bihari János, Verner Zoltán, dr Mayer Sándor, Tatay Ambrózy.

* A NAC választmánya folyó hó 9-én este 7 órakor a városháza tanácstermében ülést tart. Napirend: az új sporttelep.

* Új cégek. Legutóbb a következő új cégeket jegyezték be a váradai törvényszéken: Gyarmati, Weiszglas és Andor testvérek erdőkitermelő társulat. Goldhammer Nándor rőfös és rövidáru nagykereskedés. Nistor V. Gavril kereskedelmi ügynökség. Lichtenstein Lázárné vegyeskereskedés. Schönberg Armin, ez előtt Neumann M. utóda.

* Beiratások a zsidó lyceumba. A beiratások az 1923—24-ik tanévre az oradea-marei zsidó lyceumba és a vele kapcsolatos V—VIII. osztályu leánygymnáziumi kurzusra folyó hó 15-től kezdődőleg naponként délelőtt 11—12-ig tartatnak. Igazgatóság.

* 76.000 korona a magyar buza ára. Budapesti tudósítónk táviratozza: A buza ára 76.000 koronáig emelkedett. A malomkoncentráció az egyes liszt típusok árát 15 koronával kilogrammonként leszállította. A mai hivatalos árjegyzések a következők: Búza 76 kilogramos tiszavidéki 75—76.000 korona, pestvidéki és dunántúli 74—75.000, 78 kilogramos tiszavidéki 76.500—77.500, pestvidéki és dunántúli 76.000—76.500, rozs 50—51.000, árpa 45—55.750, zab 70—72.000, tengeri 55—65.000, repce 127.500—135.000, árpa 31—32.000 korona.

FISCHER SAS PASSAGE
snayának jósága és olcsósága
elismert.

* Eckhardt Tibor elhalasztott párba. Budapesti tudósítónk telenti: Emlékeztet a magyar nemzetgyűlés pénteki ülésének botrányos momentumára, amelyet Fábian Béla és Eckhardt Tibor képviselők között keletkezett. Az ülésen Fábian képviselő a mozdonnyvezetők sztrákiával kapcsolatosan beszédet mondott, amelynek során bizonyítgatta, hogy a sztrájkot a fajvédő Gömbösféle frakció idézte elő. Elesen kikelt mindazok ellen, akik ebben az akcióban résztvettek s egy erős hangsúllyal kijelentette, hogy akik az országot ilyen veszedelem elé állítják: nem valólok a magyar nemzetgyűlés tagjai közé. Beszéde után Eckhardt Tibor állt föl és megkérdezte Fábiantól, kikre vonatkoztatta az előbbi kijelentését?

— Önre is! — felelte Fábian.

— Arcátlan gazember! — kiáltotta Fábian felé Eckhardt.

Az ügy természetesen lovagias utra terelődött s mai táviratunk arról ad hírt, hogy Eckhardt és Fábian párbaját csütörtökre halasztották el.

* Mindenkinek ott kell lenni augusztus 12-én a Színész-napon, mert ilyen ötletesen még nem készítettek elő ünnepélyt, mint az lesz. Derék színészeink fáradtságot nem ismerve, dolgoznak, hogy minél impozánsabb meglepetésekkel kedveskedjenek a kintlevőknek. Lesz ott minden, szemnek, fülnek, gyomornak való. Szombaton, 11-én este 6 órakor egy nagy színész és újságíró mérkőzés is lesz, hogy erről az oldalról is megismertessék magukat a színészek.

* Harisnyák, kesztyűk, juniper pamut, férfi ingek legolcsóbban Blumnaál, a Körös parton.

Olcsó trafik

már nincs

helyette Benedeknél

8 leért 18 deka

Kandia töltött epert

vegyünk és jóízűen együnk.

* Okvetlen nézze meg Dr MA-BUSET, a legizgatóbb és legérdekesebb filmet, melyet három rész helyett két részben mutat be az Atlantic nyári mozi és az Apolló mozi. Az első rész csütörtökön, a második rész pénteken kerül színre.

* Zsizsy shimmy... Egyszer volt egy ember, Simongáti lányok, Musik für alle, operett-ujdonságok, német és magyar kabaré-kuplé és tánc ujdonságok stb. Minden kotta meg van a Hegedüs Hirlapiroda zenemű osztályában.

* Magyarországra, Csehszlovákiába utlevelét leggyorsabban a Hegedüs hirlapirodába vizu mozzák. Bárhová érte küldünk. Telefon 13-01.

* Klasszikus zeneszerzők összes művei: hegedűre, zongorára, cellóra stb. kapható a Hegedüs hirlapiroda zenemű osztályában.

* Évtizedek egész sora mulott el azóta, mióta minden okos ember Brázay sósborszeszt használ, egészsége megóvásáért, ifjúsága megőrzéséért. Mindenütt kapható.

Bucsuest a színházban

Amire jó lesz ügyelnie az új szezon direktorának

A nagyváradi színház további szezonjában tegnap este folyt le az utolsó operaelőadás. Zsufolt ház hallgatta végig Puccini remekbeszött Pillangó kisasszonyát, amely egyben búcsúestélye volt a társulat két nagyon értékes tagjának: Kelmái Ilonának és Vajda Lászlónak. Az operaelőadások során eleget foglalkoztunk ennek a darabnak váradi előadásaival és jó egynehányszor megírtuk azt az őszinte véleményt, hogy a váradi színház operaegyüttesének jövőjében mit jelentett Kelmái Ilona és Vajda László. Ezúttal a darab színpadi részében talán az volt az egyetlen újszerű, hogy a távozó és beteg Kovács Dezső helyett a konzult Brechtán Miklós személyesítette, aki különben maga búcsút készül mondani végleg a színpadnak, megpályázván Kolozsvár főjegyzői székét. De az estnek az a zokátlanul meleg ünneplés kölcsönzött fokozott jelentőséget, amellyel Kelmái Ilonát és Vajda Lászlót búcsúztatta a publikum. A primadonna-ovációk békebeli hangulatára emlékeztetett a tegnapi est. Virágok özőne és szünni nem akaró taps ünnepelte a búcsúzókat. És most nem színházi habitúék, nem könnyűpénzü gavallérok virágkosarai borították a színpadot, hanem a publikum szeretete és ragaszkodása áradt a színes csokrokba a színjátszás legkönyebbabb reprezentánsai felé.

Tudjuk, hogy az előítélet a legkárosabb valami s bajos is ellene küzdeni. De mégis megmondjuk: aggódni kell afölött, hogy a színtársulat olyan értékes tagjainak, mint az operaegyüttesnek távozása szinte pótolhatatlan ürt hagy maga után. Erdélyben kétségek nélkül hasonló erők fel nem lelhetők, hiszen akkor a kolozsvári színház nem törte volna értük annyira magát. És most teljes egészében merült föl az óhaj: mutassa meg dr. Janovics Jenő, a kolozsvári színház érdemes direktora, s az erdélyi magyar színészet vezére, hogy önzetlen jóarata nem fogja válságba sodorni a váradi színházat, amelynek prosperálásával az operaelőadások nivója szorosan összefügg. A távozók pótlása most még külföldről sem megy egykönnyen. Hiszen már az elmúlt szezonban nagy gondok árán tudta csak Parlagi igazgató kezérsztülvinni Kelmái és Vajda ittmaradását. És most jelentkezett Janovics Jenő, hogy az áldozatok árán itt-tartott művészeket szépen elhódítsa innen. Igaz, hogy merült még fel egy utolsó lehetőség. Ma délelőtt Vajda László elutazott Parlagicával, hogy felkeresse a nyaraló Janovicsot és ha lehet a két művészt itt-maradása, legrosszabb esetben rendszeres vendégseleplése ügyében tárgyalásokat folytasson. De hogy ebből mi lesz, ma még nem is sejthető.

Egyébként Kelmái Ilona ma reggel hagyta itt végleg Nagyváradot s a szünetre szüleihez, a csuházlovák Losoncra utazott.

Vajda még befejezi a megkezdett tárgyalásokat, aztán elutazik Budapestre, ahol a színházi vakációt fogja tölteni.

Nem ismerjük Parlagi intencióit az új társulat szervezésénél, de azt már is látjuk, hogy könnyű szírellel mond le olyan tagokról, akiknek a pótlása bizonyhogy nehezen fog menni. Itt van már a koncesszió a nagyváradi színház igazgatójának kezében és íme a színház tagjainak nagy része még e pillanatban bizonytalanságban él szerződtesét illetőleg. Tavaly is aggodalomkeltő volt a helyzet, de Parlagi megoldotta. Nagyszerű szín-

társulatot szervezett s ebben is az operaegyüttes a legkülönb lett az összes erdélyi színpadokhoz viszonyítva. Parlagi ügyességében most is biznunk kell. Nem is szabadna előre félrevernünk a harangot, de most úgy érezzük, más a helyzet. Hogy elmennek Pintér Böske, Kelmái Ilona, sőt újabb hírek szerint Tóth Elek és Polgár Mariska is, akinek az ura szatmári direktor lesz, — még elképzelhető, hogy elmennek Vajda László, Kovács Dezső, Tolnai Andor és esetleg Tóth Elek is — ha jobbak jönnek. De jönnek...? Jöhetnek-e jobbak a jelenlegi körülmények között? Ezt ne tévessze szem elől az új évad direktora.

Max Linder megnősült

A mozihős szerelme

— Berlini tudósítónk távirata. —

Moziba járó hölgyek szíve megdobban a hirre: kedvenc régi színészük, Max Linder, belépett a házasság rendjébe. Ő, a kedves Max, akit rajongói gyönyörűnek neveztek, még boldog békebeli ismerős. Európa asszonyai még akkor szerettek bele, mikor a Gaumont-filmeken a szépséges és felejthetetlen Suzanne Grandaise-zal játszott fiú-nom, decens vigjátéki szerepeket. Ő, milyen kedvesek voltak és hogy forrt fel a nézőtér, ha kettejük figurája megjelent a filmen.

Azóta a mozi favoritjai százával jöttek: Amerika, Berlin, Páris, egymásután ontja az attrakciókkal együtt az új, meg új tehetségeket. Harry Liedtke-től Chaplinig és Henry Potentől Pola Negrigig, de Max él és nem

tudja alakjait a szívekben semmi elhomályosítani.

És még csak most él igazán. Max Linder, a világhírű francia filmkomikus megházasodott.

Csütörtökön a párisi Saint-Honoré d'Eylau-templomban, oltárhoz vezette szíve választottját, Jeane Helene Marguerite Peters kisasszonyt.

Az esküvőt zajos szerelmi regény előzte meg: Max Linder megszöktette a kisasszonyt atyjától, aki előkelő államhivatalnok, az apa üldöztette a megszökött párt és a leányt detektívek hozták vissza a szülői házba. Most, ugyátszik mégis engedett a kegyetlen apa, mert a párisi esküvőn ő is jelen volt. És kívülről jelen volt természetesen egy se reg mozioperatőr.

Mért lett öngyilkos Vilmos császár fia!

— Berlini tudósítónktól. —

A királyfi, akit az ellenség foglyul ejt, romantikus idők mondavilágába való. A világháború a mesék romantikája helyébe borzalmas valóságot hozott, ámde ennek a borzalomnak is van romantikus alakja. Ez az alak II. Vilmos császár legkisebb fia: Joachim porosz herceg, aki kevéssel a világháború vége előtt agyonlőtte magát. Ennek az öngyilkosságnak a titkát mindmáig nem fedték fel. Most aztán Russel amerikai őrnagy nemrég megjelent „True Adventures of the Secret Service” (Igazi kalandok a titkos szolgálatban) című könyve világosságot derít erre a titokra.

Russel elbeszéli, hogy 1917-ben La Rochelle francia kikötőbe vezényelték, ahol az érkező amerikai csapatok partraszállása körül tevékenykedett. A csapatok podgyását főleg német hadifoglyok rakták ki. Körülbelül 3000 német volt a kikötőben és egy baraktáborban laktak. 1918 elején Russel őrnagynál egy fiatal svájci tiszt jelent meg és felmutatta igazolványát, hogy ő a svájci Vörös Kereszt megbízottja. A fiatal tiszt megjelenése rendkívül szimpatikus volt, viselkedése előkelő származására vallott. Kétünön beszélt angolul és franciául. Társaságban igen szerény volt és senki sem gondolta, hogy a fiatal tiszt a német császár fia. Szabadon érintkezhetett a német foglyokkal, akik-

nek minden ügyét elintézte. Sok rovarport vitt be a foglyoknak.

Feltűnt ezidőtájt, hogy a kikötőben sok a tüzeset. A tűz sokszor porrá égette a kikötőben felhalmozott hadianyagot. Ekkor szigorúan kezdték vigyázni a foglyokra, a gyufát elszedték tőlük, de ez-

Egy prefektus aki zsidókat nevez ki az ügyek élére...

— Bukaresti tudósítónktól. —

Besszarábia fővárosából: Kisebnewből jelentik az alábbi épületes esetet az Adeverul-nak:

A múlt évben egyes besszarábiai és bukaresti lapok heves kampányt folytattak a liberális kormány ellen azért, mert állítólag egy titkos rendeletet küldött a csatolt területek prefektusainak. Ebben a rendeletben az állott volna, hogy egyetlenegy községben vagy városban sem lehet az előjáró, illetve a polgármester valamelyik népkisebbséghez tartozó egyén, még akkor sem, ha az illető községben valamelyik népkisebbségnek többsége van. Különösen áll ez — így szólt volna a rendelet — a zsidó lakosság helyiségekre. Annak idején a kor-

zel mitsem értek el. Az amerikai kémek semmi gyanús jelet nem lettek. Csak annyit lehetett megállapítani, hogy a fiatal svájci tiszt — Freytagnak hívták — különösen sokat érintkezett három fogollyal, akik gyakran elvesztették zubbonyukat. A bluzok eltűnése és a tűz kiütése mindig egyidőben történt. Ebből a látszólag jelentéktelen körülményből indult ki a nyomozás. Közben Freytag beteg lett. Apólónője teljesen megnyerte bizalmát. A tiszt egyszer egy doboz roparport adott a nőnek, hogy vigye el a három német foglynak. Néhány napra a kikötőben megint óriási tűz támadt. Ekkor megállapították, hogy a „rovarport” a svájci tiszt vegyileg preparálja egy kis laboratóriumban, amit lakásának pincéjében rendezett be. Ebből a preparátumból a foglyok egy keveset ruhájukra szórtak — és néhány óramulva tűz volt.

Ekkor a tisztet letartóztatták. Nagyon nyugodtan viselkedett és bevallotta, hogy ő volt a gyújtogatás értelmi szerzője.

Hogy ki tulajdonképpen a titokzatos svájci, sokáig nem lehetett megállapítani. De egy héttel letartóztatása után már kicserélési ajánlat érkezett a párisi amerikai követséghöz. A német kormány felajánlotta, hogy „Freytag főhadnagy” ellenében több előkelő fogly antanttisztet szabadon bocsát. Így aztán kiderült, hogy a főhadnagy Joachim porosz herceg.

Egy napon Russel őrnagy azt a parancsot kapta, hogy tegye lehetővé egy nála jelentkező amerikai tisztnek a herceg megszöktetését. Ez meg is történt. Az amerikai tiszt Joachimmal Németországba utazott. Az amerikai itt német eredetűnek adta ki magát és olyan jól inscenálta a „szöktetést” hogy Joachim protekciójával bekerült a német nagyvezérkarba. Ott aztán módját tudta ejteni, hogy nagyon fontos jelentéseket eljuttasson az antant főhadiszállására. Egyszer azonban leleplezték és ekkor Joachim herceg szegényében, hogy egy kémeket besegített a német vezérkarba, véget vetett életének.

Románia új katonai attaséja Pesten

Margaritescu Polifron ezredes, akit katonai attaséi minőségben osztottak be a budapesti román királyi követséghez — mint tudósítónk táviratozza — elfoglalta állását.

~~~~~



(Turtureanu) mégis 5 községben állított zsidó embert az ügyek élére.

Turtureanunak ezt az állítását senki sem cáfolta meg. Így hát a kormány tavalyi mentegetőzését egy alantása most lecafolta. Turtureanunak ez a kis elszólása azonban nem maradt eredmény nélkül. Valószínűleg a legkövetkezőbb időn belül távoznia kell a prefekturáról és helyére Marinescu képviselőt ültetik.

## Értesítés!



Felhívjuk vevőink figyelmét, hogy ültünk mechanikai műhelyvel bővítettük ki. Fivárlunk családi, háziipari valamint mindennemű

speciális varrógépeket javításra. A javításokat, különösen a tűlünk vásárolt varrógépeket a leggyorsabb árban és felelősséggel vállaljuk.

### SINGER VARRÓGEP

nagyvárad, fióktelepe, Oradea-Mare, Str. Avram Iancu (Kossuth-utca) 16.

Öltöny, férfifű,

átmeneti, télikabát szövetek legjobbak!

**DEUTSCH posztóáruház**

Kossuth-utca 1. sz. Címre figyelni!

**Bódis Ferenc**

ékszerüzlete

Rákóczi-utca 1. sz.

Állandó nagy raktár áruval, valamint ezüst és ékszerárakban. — Valódi schweizeri zsebórákban. — Szolid árak. —

**Készít, javít, átalakít Vesz, elad, cserél**

Vilamos aróra berendezett ékszerkészítő ipartele Nagy Sándor-utca 1.

**GUMMI**

**KABÁTOR**

nagy választékban érkeztek

**ROTH M. Utóda**

uridivat üzletbe

Bémer-tér

Telefon 184.

**NAP- ÉS ESŐERNYŐT**

minden kivitelben készült

Első Erdélyi E nyölpar

**ROSENBERG TESTVÉREK**

Nagyvárad, Zöldfa-utca 8.

Kérjen árajánlatot

## SZÍNHÁZ

### HETI MŰSOR:

Szerda: Tatárjárás. Kókény Ilona és Sarkadi Aladár vendégjátékával.

Csütörtökön: Ártatlan Don Juan. Sarkadi Aladár vendégfelléptével. Rendes helyárakkal.

Péntek: Az Ördög mátkája, a karszemélyzet jutalomjátékával. Utolsó előadás.

Tatárjárás. Kókény Ilona és Sarkadi Aladár együttes vendégfelléptével kerül ma este színre a legnagyobb sikerű operettek egyike, a Tatárjárás. Kókény Ilona a Tatárjárás előadása alatt fogja előadni azon nagyszerű kabaré-számokat, amelyeket még itt nem adott elő. Sarkadi Aladár a Tatárjárásban egyik legjobb szerepét, a tartalékos hadnagyot fogja játszani. E kedves operett többi szerepeit a társulat operett-együttese játssza Tolnaival, Erényivel az élén.

Ártatlan Don Juan Sarkadi Aladár. E kacagtató bohózatban, mely nem pikáns, sőt tisztán fehér darab, melyet a budapesti Repesains-színházban Sarkadi Aladár kedvéért vettek elő, nálunk csütörtökön fog színre kerülni Sarkadi Aladárral, melyben a művész Stiglicet játsza, mely egyik legkiválóbb alakítása. Sarkadi ebben a szerepében öltözet, kacagtató és tökéletes, úgyannya, hogy minden eddigi alakításai közül az utóbbi időben ebben volt a legnagyobb sikere. Az Ártatlan Don Juan rendes helyárak mellett kerül színre.

Az Ördög mátkája. Pénteken este utolsó előadásul és a karszemélyzet jutalomjátékaként a táncos énekes népszínmű kerül színre, melyben a társulat legjobb erői vesznek részt.

### Egy ur

akinek nincs pihenője

Színvadi szenzációk Nápolyban

(Az Estilap tudósítójától.) Két új színdarab az érdekessége az olasz színházak utószezonjának.

Enrico Serreita, az ismert vígjátékiró új darabja: „Un signore senza pace”. — Egy ur, akinek nincs pihenése — aratott ezek közül a legnagyobb sikert a milánói Diana-színházban. Eleven és liktető dialógusu darab Serrettáé, tele komikus helyzetekkel. Az ur, akinek egy percig sincs nyugalma Andrea Gladi, már negyven éves, de azért még fiatalember, aki nemrég nősült, és akinek a felesége csak huszesztendő. Andrea, aki házasságáig nyugodtan és kényelmesen élt szenvedélyeinek és szokásainak, attól kezdve nem talált pihenést. Hiánvzik neki az ebédutáni alvás, miután olyankor beszélgetnie kell a feleségével, reggelként pedig soha nem aludhatja ki magát, mert mindennap már hat órakor föl kell kelnie, hogy megjelenhessen a különböző sporttréningeken. Egyszerre tanul boxolni, vívni, emellett repülőversenyekeket vesz részt, sőt néha meg is látogatja a

barátnőjét, aki szintén egész fiatal hölgy és aki persze egy felhőkarcoló harminctödik emeletén lakik. Mindez még nem elégti ki: megtudja, hogy egy fiatal mérnök egy új ernyőszerkezetet talált ki a magasból való leszállásra és természetesen, hogy ezt neki kell kipróbálnia. A mérnök nemcsak feltaláló, de egyúttal szenvedelmes fiatalember is, aki bevallja Andréának, hogy egyszerre szerelmes két hölgybe, egy férjes asszonyba és egy urilányba és tanácsot kér tőle, hogy melyiket hódítsa meg előbb. Andrea természetesen azt ajánlja, hogy a fiatal asszonyt és még természetesebb, hogy félóra múlva meg is találja a mérnököt feleségénél. Büntetésül s ez a legtermészetesebb, a mérnöknek kell kipróbálnia az új ejtőernyőt. Végre is megtudja Andrea, hogy az a fiatal leány, akit a mérnök meg akar hódítani, éppen a nővére, Graziella. S a vége? Andrea inkább befogadja családjába, csak azt kéri, hogy most aztán engedjék, hadd aludhassa ki végre magát.

A Manzoni-színházban kis vígjátékot játszanak, amelynek Nápoly a címe és amely azt a gazdaszkodást akarja bizonyítani, amellyel mindenki a szülővárosa iránt viseltetik. Három ifjú: egy költő, egy szobrász és egy zenész elhatározza, hogy otthagya Nápolyt, mert hiszen a város unalmas, élettelen és minden idegen hely minden más világ ezernyi szépséget, ezernyi örömet nyújt. A szobrász Párisba megy, ahol egy amerikai fölfedezi tehetségét, összevásárolja műveit, a költő Milánóban jóízüzetű újságíró lesz, a zenész is karriert csinál, ugyancsak Milánóban. Hosszu esztendőket után azután visszatérnek Nápolyba, ahol megint csak szidni kezdik a várost, unalmas kék eget, forró levegőjét és egyhangúságát, de közben egyik napról a másikra halasztják el utazásukat és ügügyet keresnek, hogy ottmaradhassanak. Ott is maradnak, megházasodnak és tovább szidják az unalmas várost, ahonnan el kell menni és ahol nem lehet élni.

Onnepenap 7 kőznep  
érdekes az 7 Estilap

Ne kótyavetyélje el értékeit,  
hanem vigye el eladás végéig  
Rákóczi-ut 30. sz. alá SZÁSZ

Tíz leier

hetenként bármennyi  
könyvet elolvashat a

Hegedüs Hirlapiroda

kölcsönkönyvtárában.

**Berdach Jenő**

dentist

Oradea-Mare

St. Regis Ferdinand 6

Foghuzás Lei 10  
Fogtömés 25  
Kaucsukba foglalt fog 50  
Fém korona Lei 100  
Arany korona Lei 300

Fogsorok szájoaddalással v. anélkül a gyökerek eltávolítása nélkül készülnek.

Vidékiek 24 órán belül kielégítetnek

### MÉRKEZTEK

Szép női grenadin-buzok 100 leitől  
Szép női grenadin ruhák 250 leitől  
Szép női pongyolák 150 leitől  
Szép gyermekruhák 50 leitől  
Kész fürdőruhákat a legolcsóbb árban

### MODELL ÁRUHÁZ

Szent János utca 6. szám alatt

### AMERIKAI IRODABUTOROK,

HÁLÓSZOBÁK, EBÉDLŐK

PARKETIAK

elsőrendű kivitelben és nagy választékban kaphatók

RIMANOCZY

Műbutor és parkettóvar

Részv.-társ. ORADEA-MARE

Str. Clujului 117. — Telefon 279.

### ELADÓK

Dörögös-öldalton 9 kat. hold, 3 szobás lakás 220 ezer leier. Hering-öldalton egy- és fél kutasztráda-szöllő, felszerelt borház 65 ezer lei, két k. hold, 2 szobás cserepes ház 120 ezer. Ermeléken ültet. ház 40 év óta fennáll, elfoglalható 4 szobás lakás, trakt. ital, 600 ezer lei. Szőlőház, határában 9 k. hold szántó, veteményes, gyümölcsös, fürdőkút, 200 ezer lei. Jobb helyen modern 2 parkettes szoba, járdó, mellékhelyiség. Van több 1 szobás és 2 szobás lakás. Váradi Zsigmond-utca magánház, elfoglalható lakással, 180 ezer lei. Magyar-utca u. ház 200 ezer lei. Körös-utca 200 ezer leier. Van még 450 ház bejelentve, 75 ezer leieről 2 millióig, 16 hold szőlőtől 35 holdig. Vannak üzletek, lakások stb. Ha lakást, házat, szőlőt, bármit eladni, kiadni, cserélni akar, forduljon bizalommal hozzám, diszkrétan minden elintézek.

WEISS GIZI közvetítő irodája

Nyomda-utca 4. (Szaniszló-u. sarok)

Friss

Férfi

Divatlapok

érkeztek a

Hegedüs Hirlapiroda

Nagyvárad legkellemesebb kerthelyisége.

Körösparti terasza a

„LYDO”

Reggeli, ebéd és vacsora, elsőrendű francia, magyar konyha, cukrászda ala Gerbaud. Kifűző italok. Kereskedők és iparosok találkozó helye volt kolozsvári Newyork tulajdonosa



## Gyilkosság a bukaresti éjszakában

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Hétfőn éjjel vakmerő bűntényt követtek el Bukarestben. Két részeg örmény kereskedő a strada Spatarin ocsmány jeleneteket rendezett. Egy férfi és egy nő ment el mellettük és felháborodva tettek valami megjegyzést egymás közt, amikor a két részeg ember állatiasságát látták, azután rovasítottak. Utánuk három ur haladt, a Covorkian testvérek — nyomdatulajdonosok és Vivesporcian tanár, akik szintén örmények. (A strada Spatarin környéke az örménynegyed.) Ez a három ur is erős megjegyzéseket tett a két részegre. A részegek meghallották a megjegyzéseket és válogatott gorombaságokkal válaszoltak. Szó szót követett, majd ökölre mentek. Ekkor az egyik részeg kést vett elő zsebéből és markolatig beleszurta az egyik Covorkian mellébe, aki összerogyott és sebéből patakzott a vér.

A két részeg egyszerre kijózanodott és futásnak eredt. A sebesült Covorkian bátyja utánuk szaladt és utólérve őket, az egyiket ököllel úgy orron vágta, hogy azt nyomban előtötte a vér. Az áldozatot, a fiatalabb Covorkian, bevitték kórházba, ahol segekre kiszendvedt.

A nyomozás fél nap alatt kiderítette, hogy kik voltak a részegek. Azt, aki Covorkiant megölte, Boiodan-nak hívják, a másikat Isecelian-nak. Mindkettejüket letartóztatták.

## Az Ojság friss tréfái

ooo

— Mit szól az új kalapomhoz Csépayné? — Ó, már évek óta tetszik nekem ez a forma.

— Hatszáz koronát kér ezért a vekker óráért... tényleg, nem sok. De mondja csak, mibe kerül az magának? — Hatszáz koronába. — Hát akkor min keres? — A javításon.

A bölcs rabbi elolvasta a siófoki rajziáról a tudósítást és így szólt: — Mióta Siófokon kártváznak, évről-évre csunyább publikum nyaral Siófokon. Sőt az idén már a jövő évi publikum van ott.

Négy zsidó megy éjjel az utcán haza és egyszerre észrevesszik, hogy egy marcona alak jön velük szembe. Az egyik felkiált: — Szent isten, ott jön egy gyarmos ember és mi itt vagunk négyen egyedül.

Egy szálloda londinerjét elütötte a villanyos úgy, hogy hetekig feküdt utána. A tárgyaláson a vezető azzal védekezett, hogy nem lehet a balesetről, ő idejében csemetett. Kihallgatták a londinert is. Ezt mondta: — Igaz, kérem, hogy a vezető csemetett, csak hogy kérem én londiner vagyok és nekem háromszor kell csemetetni.

A hirrovatból: Elhervadt virág. Blum Rózsika tegnap ünnepelte 42-ik születés napját. — Áthelyezés. A zsidókérdést a nyár tartására áthelyezték Budapestről Siófokra. — Halálos fürdés. Blédi Márkus tegnap a Margit-szigeti iszap-sztrandfürdőn fürdés közben megismerkedett egy nővel és megkérte a kezét.

Az apróhirdetések közül néhány: Gyermekkocsi keres azonnali megvételre ifjú jegyespár. — Höguta ellen tekintse meg kirakataimat. Meghül ereiben a

vér. — Melyik telefonos kisasszony volna hajlandó gazdag, 4 szobás lakással bíró, előkelő állású fiatalembernek egy-két hete hiába kért számot kapcsolni? Házasság éppen nincs kizárva. — Eltűnnék milliárdos familiába családfentartónak. — Feleségemhez, aki gyönyörűen énekel, kísérsni tudó zongoristát keresek, aki ismeretlen helyre elkísérné. Elsőrangú becsületvédő iroda a nagy nyomozó iroda mellett. Vezető: dr. Ulain Ferenc. Jellem-masszázs. Erénykura. Kátó-pakolások.

## Megszakadtak a tárgyalások a Vasöntőde munkásaival

A gyár vezérigazgatója Bukarestbe utazott...

A Vasöntőde munkásai és a gyár igazgatósága között az elmúlt hetek annyira kiéleződtek, hogy most már semmi remény sincs a békés megegyezésre. A gyár igazgatósága mereven ragaszkodik álláspontjához, viszont a munkások az elbocsájtott Wassner János bizalmi nélkül nem hajlandók a munkát felvenni.

A munkások megbízottai tegnap este rendkívüli értekezletet tartottak a Munkásokthonban, a melyen Vasca munkaügyi felügyelő és a fűtőház katonai főnöke is részt vett, aki felszólította a munkásokat, hogy vegyék fel azonnal a munkát.

A munkások ma reggel 7 órakor ismét megjelentek az ipartelepen, ahol azonban a velük érkezett Wassnert nem engedték a gyárba, mire a munkások ismét eltávoztak.

A munkások különben jelentést tesznek az iparhatóságnak, hogy miután a gyár kapujára az igazgatóság kifüggesztette, hogy az a munkás, aki nem ve-

szi fel azonnal a munkát, jelentkezzék munkakönyvéért, valamennyien elbocsájtottnak érzik magukat és a felelősség elsősorban az igazgatóságra hárul azért, hogy a nem sztrájn szánt munkabeszüntetés ilyen fordulatot vesz. Közölték azt is, hogy a sértő kifejezéseket az incidens alkalmával először nem Wassner, hanem Propper igazgató használta és ezt a munkások képviselője erőlyes hangon utasította vissza. Hasonlóan megcáfolják a gyárnak azon állítását, hogy egy munkás bérelsmolrásából keletkezett az össze-tűzés, mert a munkásság több mint 70 százaléka emelt panaszt az alacsonyabb munkabér elszámolás miatt. Végül hangsúlyozták, hogy bizalmi embereikkel szemben nem ez az első elbocsátási kísérlet.

Erdős vezérigazgató a ma reggeli gyorsvonattal Bukarestbe utazott, ahol jelentést tesz a minisztériumban, miután a sztrájk következtében az állami munkálatok lebonyolítása teljesen lehetetlenné vált.

## Kovács Kató nem válik...

Új akkord Pattantus Manó szerelmi regényében

A szép szőke primadonna ma reggel üdén és illatosan rontott be hozzánk. Fehér tainie belevillogott a redakció homálvába.

— Eljöttem, hogy nyilatkozzak hadarta közvetlen bájjal.

— Parancsoljon drága művésznő.

— Itt van a nyilatkozat, meg is írtuk...

— Írtuk?

— Igen! Én, meg az uram, a Pattantus.

— Hát nem válnak?

— Nem bizony! Olvassa csak:

A Nagyvárad Estilap tekintetes szerkesztőjének!

„Pattantus Manó regénye” cím alatt igazán szenzációs fantáziával és isteni humorral megírt cikkéért fogadjuk hálás köszönetünket. Isten bizony örülünk, hogy ezt a kedves témat ilyen mesés formában írta meg. Már már arra gondoltunk, hogy nem jobb lett volna, ha így történik... De az igazság csak az, hogy válaszból és az új nászából semmi sem lesz.

Hogy mennyire nem válnak, mi sem bizonyítja jobban, mint a jövő évi szerződésünk, amely mindkettőnk az aradi színházhoz köt. Soraink közlését kérve, vagyunk szeretetteljes üdvözléssel: Kovács Kató és Pattantus Manó.

Igy a nyilatkozat. Nem hall-

## Rudolf trónörökös lányát megsértették női becsületében

Windischgraetz herceg rágalmozási pöre

— Bécsi tudósítónk távirata. —

A badeni kerületi törvényszék tegnap tárgyalta Windischgraetz Erzsébet hercegné elbocsátott titkára, Poschenburg Viktor szolgáltonkívüli alezredes ellen indított becsületsértési pörét. Az egykori főhercegnő vádat emelt a nyugalmazott alezredes ellen, hogy róla „a legsúlyosabban becsmérlő nyilatkozatokat tette, női becsületében gázolt s olyan kifejezésekkel illette, amelyek

gathatjuk el azonban érdeklődésünk enyhe megjegyzését:

— Na és a művésznőt nem bántja, hogy az ura megcsalta?

— Egyáltalán nem. Sőt az bánatana, ha nem tenné meg néha.

— Igazán?

— Ha férfi, legyen férfi. Azért szerethet engem. Mintahogy szeret is.

— És a művész ur is így gondolkodik?

— Hogy érti ezt?

— Izé, hát... kérem... a viszonosság?

A szép Kató kissé zavarba jön, aztán lassan válaszol:

— Hát így öltözködnék én, ha ő úgy gondolkodna...

— Szóval Aradra szerződnek?

— Igen. Négy helyről kaptunk ajánlatot. A legjobb az aradi volt. Havi tizenötezer lei. Ma már el is utazunk Szamosújvárra a szüleimhez és búcsút mondunk Váradnak, ahol annyi szép és annyi izgalmas napot éltünk.

— Sok szerencsét művésznő!

— Pá! — mondta gyorsan és el-suhant.

oooooooooooooooooooooooooooo

## MAI ZÜRICH NYITÁS:

|          |         |
|----------|---------|
| BERLIN   | 0000125 |
| NEWYORK  | 553     |
| MILANO   | 2380    |
| PRÁGA    | 1615    |
| BUDAPEST | 003 1/2 |
| BUKAREST | 275     |

## NAGYVÁRADI ÁRFOLYAMOK

|                |       |
|----------------|-------|
| MAGYAR KORONA  | 135   |
| MÁRKA          | 1     |
| OSZTRÁK KORONA | 352   |
| CSEH KORONA    | 590   |
| FRANCIA FRANK  | 12    |
| SVÁJCI FRANK   | 3690  |
| DOLLÁR         | 20450 |
| PONT STERLING  | 935   |
| LIRA           | 900   |

## EGY LEI — TIZEZER MARKA

Előrelátható volt, hogy ide fog jutni a szörnyű zuhanásában a német pénz. A számsor végtelen és így, hacsak a zürichi bankárok meg nem unják a hosszú árfolyamszámot leírni, megérhetjük még azt is, hogy hét, nyolc nulla kerül az elé a szám elé, a mit közönségesen a márka zürichi nyitásának és zárlatának nevezünk. Ma már száz leiért adnak egymillió márkát, de csepő sem lehetetlen, hogy holnapra már csak 50 leiba kerül. Egyébként ma egyetlen leiert 10.000 márkát fizettek.



róság két tanút hallgatott ki, akik azt vallották, hogy a vádlott valóban úgy nyilatkozott a volt főcegnőről, mint ahogy azt a perasztában előadta és a törvényszék ennek alapján egy millió korona pénzbüntetésre ítélte a volt magántitkárt.

Poschenburg Viktor alezredes felelbebezt.

Főszerkesztő: MARTON MANÓ  
Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

**Perzsaszőnyeg** gyönyörű mintával, legjobb minőségű 34 méter, 12 személyes evőeszköz és valódi ezüst dísztárgyak bizományi áru sürgősen eladó **Sternbergnél** Szt. László-tér 2. Telefon 13-45

**Utleveleket, Vizumokat**

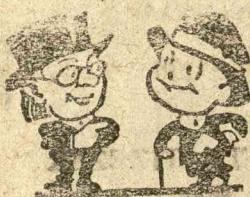
a leggyorsabban és a legpontosabban ellátó.

Díjmentes felvilágosítást nyújt **Román fordítást** azonnal elkészít

**SCHREIER**

Parcul Stefan cel mare  
Tisza Kálmán-tér 1 sz.  
Vármegyeháza mellett.

**Hallotta?**



**24 óra alatt vizumoz a Hegedüs Hirlapiroda**  
Telefon 15-01

Sonnenfeld Adolf r. t. Nagyvárad.

**Legolcsóbb  
Leggyorsabb  
Legpontosabb**

**Kálmán & Szirmai**  
utlevél és vizumügyekben

Str. General Mosoin  
Mezey Mihály-utca

**7.** Telefon  
2-21

BÉRBE adó faaprító telep. Telepengedélyezési joggal. Cim a Hegedüs Hirlapirodában. 681

ELADÓ használt állásanyag. Nagyszalonta, Szécseny-utca 8. 682

KOMPLETT fehér hálószoba butor jutányosan eladó. Cim a Hegedüs Hirlapirodában. 691

KERESEK egy szobát szabó műhelynek. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 656

## KÜLÖNFÉLÉK

HÁZAKAT olcsón építék, javítok. Seprényi építész-vállalkozó. Várady Zsigmond-utca 39. 577

GYORSIRÁS tanuláshoz partnereket keresek mielőbbre. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 683

GOUVRE ÉS PLISSÉ munkák olcsón és jól készülnek Strada Alexandru (Teleki-utca) No. 22.

**Villamosba hirdetéseket**  
felvesz  
a Hegedüs Hirlapiroda

**Magánpénzt**  
jogarancia mellett kiheyezésre keresek

**Simon Sándor**  
bank és tőzsdé bizományi  
irodája, Szt. János-utca 30.

**Próbálja meg, nem bánja meg!**  
Aranyát, ezüstjét, briliántját  
most magas árral váltom be  
**HERBST ékszerész**  
B. WOL REGELE FERDINAND No. 6  
Óriási ékszer, óra és briliánt raktárból olcsón árusít. Órákat, ékszereket javít.  
Özv. Petriné látszerész ü. letében  
Szemüveg, fényképezési cikkek. 622

**Nagyjövőjű**  
közvetítői cikkek gyártásához  
300.000 lejjel egy v. több  
pénzes társat keresek  
Leveleket „MÉRNÖK” jelígre  
a kiadóhivatalba kérek.

## Apróhirdetések

### LEVELEZÉS

Szeptemberben hivérrel Kaliforniába megyek szüleimhez s végképpen ott fogok letelepedni. Szerető iparos vagyok, 31 éves, jó megjelenésű, szakszervezeti műveltséggel s a társadalmi dolgokban kellő jártassággal. Egészséges vagyok, szeretek dolgozni. És keresem a páromat, keresek élettársul olyan csinos lányt vagy fiatal özvegyet, lehetőleg keresztényt, de az izraelita vallással szemben sincs ellenvetésem, aki hajlandó követni abban a tudatban, hogy eleinte talán nem is leljük fel mindjárt a gazdagság csodaforrását. Olyan nőt keresek, aki hiszi, hogy szerető hitvesem tud lenni, aki nem hagy itthon senkit, ki után esetleg sirnia kellene, hanem odaadó felesége kíván lenni egy becsületes embernek. Hozományra nincs szükség, csak a legszükségesebb kelengyével kell ellátnia magát. Utlevél megszerzéséről majd én gondoskodom. Csak abszolút komoly ajánlatot kérek és fogadok el. Cimet a Hegedüs Hirlapirodába kérek Édesvízi címmel. 675. C.

### LAKÁS

ELCSERELNEM egy szobát, konyhás lakásom, dísznótartás megengedve, hasonlóval. Ferenc utca 13. Ny

SZOBÁT, konyhát lelépéssel sürgősen keresek. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 617

BEKÖLTÖZHETŐ két szoba, konyhás lakást keresek a város központjában. Csak háztulajdonosokkal tárgyalok. Megkeresést a Sonnenfeld-nyomda portásához kérek. Ny.

FIATAL házaspár keres egy, esetleg két szobás lakást, lehetőleg a központban. Csak háztulajdonosokkal tárgyalok. Cim: Sonnenfeld könyvkötészet.

ELEGÁNSAN bútorozott egy vagy két szobát fürdőszobával keresek, lehetőleg központban. Jól fizetek. Cimeket a Hegedüs Hirlapirodába kérek. 667

EGY szoba és mellékhelyiségekből álló lakás modernül berendezve átadó. Cim Hegedüs Hirlapiroda. 685

### ALKALMAZÁS

SALDOKONTISTA, ki az összes irodai teendőket teljessé jártassággal bír, állását mielőbb változtatná. Cimeket a Hegedüs Hirlapirodába kérek. 608

MASAMÓD-lányokat, eladónőt, ki nemetül vagy románul beszél, és fiutanolót keresek. Nagy Mihály. 650

FEHÉRNEMÜ varró nő fehérnemű varrást vállal házaknál is olcsón. Cim Rotterné, Berkovits Ferenc-utca 1. 668

ELSŐRENDŰ himző ajurozó és gomblyukkötő nők felvételnek. „Fehérnemű üzlet”, Szalárdi-utca 9. szám. 684

FIATAL gyermektelen házaspár házmesteri állást keres. Cim Európa-szálloda 23. szoba. 674

MEGBIZHATÓ minden szakácsnőt keresek. Schwartz Farkas, Szent János-utca. 675

SEGED, fűszer és csemege szakmából felvétetik. Románul beszélő előnyben. Vadász és London, Strada Reg. Ferdinand No. 10. 689

KIFUTÓ fiut felvesz Vadász és London, Strada Regele Ferdinand. 690

KISASSZONY irodai tudással, ki a kiadásban segít, felvétetik, románul beszélő előnyben. Vadász és London, Strada Regele Ferdinand 10. 688

SZAKÁCSNÖT keresek 15-ére jó bizonyítvánnyal, jó fizetéssel. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 679

SZARAZDAJKÁT jó bizonyítvánnyal keresek. Bém-utca 19. 687

DEUTSCHES Mädchen die beim Hausarbeit mithilft, wird zu einem 4 jährigen Buben gesucht. Adresse in Hegedüs Hirlapiroda. 692

ROMÁNUL beszélő kiszolgáló leány felvétetik azonnalra. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 693

EGY jó házból való fiu tanulóknak fizetéssel felvétetik. Polonkay József fűszer üzlet, Szent János-utca 28. 694

INTELLIGENS 35 éves asszony házvezetőnek elniene. hol cseléd van, főzést vállalom. idősebb családnál vagy magános uriembernél. Gyermekek nem hátrány. Leveleket jó gazdasszony jellegére a kiadóhivatalban küldendők. 695

MANICURÓS ügyes kisasszonyt azonnali belépésre keres Ramminger, Bazar-épület. 696

### ADÁS-VÉTEL

GYÖNYÖRŰ ebédő butor eladó. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 670

KÖTÖTT kézimunka ruhák. 2 kötött cape, gyermek kötött ruha, 3 méter barna szövet, egy gyapjú kendő, 1 pár lánc cipő, indiai ezüst sál, fekete és fehér csagtól, egy perzsa ajour tálcabetéttel. Rákóczi-ut 30. jobbra. Szász. 697

ELADÓ egy teljesen jó karban levő nagy Singer varrógép, egy kijátszott háromnegyedes hegedű és több háztartási cik. Cim Hegedüs Hirlapirodában.

EGY nagy utazó koffer vászonból volt, jutányosan eladó. Megtekinthető özv. Fábriáné. Gálányi-utca 19.

EBÉDLŐ nagy perzsaszőnyeg 2 és 3 és fél méter, perzsaszőnyeg, átvett perzsa abrosz, perzsa függönyök, szmyna szőnyegek, argaman szőnyeg, szőnyegtakaró, pléd, festmények, egy sál, kerek kötött selyem abrosz, egy nagy kelm ebédő abrosz eladók. Rákóczi-ut 30. jobbra, Szász.

KÉZIMUNKÁK ágyterítők, storok, várázsok terítők, montirozatlan kelm, belin és batik diványpárnák, kötött arany terítők typoenel és külön typoenek, ágyhuzatok, hálókabátok, abroszok, szálvétával, zsebkendők eladók. Rákóczi-ut 30. jobbra. Szász.

JÓKARBAN levő gyermekkoszt megvételre keresek. Cim Szántó tőzsdé Sztaroveszky-utca 2. (Nagyhid mellett)

EGY élelmiszer-üzlet berendezése italméréssel és egy szép utcai szoba bútorral és hozzávaló mellékhelyiséggel eladó. Cim Hegedüs Hirlapirodában.

EGY világos háló olcsón eladó Bóasztalosnál, Pece-utca 13.

ELADÓ vadászfegyver és fényképező gép. Cim Hegedüs Hirlapirodában.

MEGVÉTELRE keresek egy 3-kasszát és egy 2.20 m. pultot. Horváth zalogház, Szent László-tér.